

---

## Pressemitteilung

**66. Internationale Filmfestspiele Berlin 11. - 21.02.2016**

**TEDDY AWARD Preisverleihung am 19. Februar, Station Berlin**

**(for english version see below)**

## 30. TEDDY AWARD – Die Jury

Sehr geehrte Damen und Herren,

wir freuen uns, Ihnen die Jury zum 30. Teddy Award, der am 19.2. in der STATION-Berlin verliehen wird, vorzustellen. Neun renommierte Film- und Festivalmacher wählen aus den queeren Filmen der Berlinale die Preisträger in den Kategorien Bester Spielfilm, Bester Dokumentar-/Essayfilm und Bester Kurzfilm aus und vergeben den TEDDY Jury Award:

**Augustas Čičelis** aus Litauen ist Direktor des Litauer LGBT-Festivals (Lesbian, Gay, Bisexual und Transgender) „Kreivės“. Darüber hinaus engagiert er sich seit langem als LGBT-Aktivist und bei größeren Menschenrechtsbewegungen.

**Alexandra Carastoian**, Filmemacherin, Fotografin und Menschenrechtsaktivistin aus Rumänien ist Mitorganisatorin der Festivals „LGBT History Month“ und „Bucharest Pride“, sowie Leiterin des ersten feministischen und queeren internationalen Film Festivals in Bukarest.

**Alice Royer** ist eine Film- und Medienwissenschaftlerin aus Los Angeles. Sie leitet das „Outfest UCLA Legacy Project“ – ein Programm, das sich dem Schutz und der Aufrechterhaltung von LGBT-Filmen widmet.

**Dagmar Brunow** ist Filmwissenschaftlerin und eine der Organisatoren des „International Queer Film Festivals“ in Hamburg. Sie arbeitete für das „Frauenmusikzentrum (fmz)“ und war eine der Initiatorinnen des „Ladyfest“ in Hamburg.

**Adán Salinas Alverdi** studierte Philosophie in Mexiko. Er ist im Vorstand von „ACGIC, Global Cooperation Agency for Cultural Exchange“ und „MICGénero International Film Festival with Gender Perspective and Bestiario Films“.

**Nosheen Khwaja** ist Gründerin der Digital Desperados und Co-Organisatorin von GLITCH, einem Filmfestival in Glasgow, dem ersten in Europa mit Fokus auf QTIPoC (Queer, Trans, Intersex, People of Colour).

**Serubiri Moses** ist ein Kunstkritiker, Fotograf und Kurator, der sich für Kolonialismus, Sprache und kulturelle Räume interessiert. 2015 erhielt er das City Writer-Stipendium der Universität Bayreuth und das Kurations-Stipendium der „Kadist Art Foundation in Paris“.

**Xiaogang Wei** ist in Xinjiang, China, geboren und aufgewachsen und fungiert seit 2005 als Berater für UNICEF. 2007 gründete er den LGBTWebcast „Queer Comrades“. Seit 2012 ist er Geschäftsführer der NGO Beijing Gender Health Education Institute (BGHEI), die sich auf Gender, Sexualität und sexuelle Gesundheit spezialisiert hat und dadurch eine pionierhafte Rolle in der chinesischen Gesellschaft einnimmt.

**Jay Lin** aus Taiwan ist im Vorstand von „Portico Media“, Vorsitzender von „Taiwan International Media and Education Association (TIMEA)“ und Kurator des „Taiwan International Queer Film Festival (TIQFF)“.

**Die TEDDY AWARD Jury wird im Rahmen der TEDDY Jury Reception am Freitag, den 12. Februar 2016 ab 23:00 Uhr im Südblock, Admiralstr. 1-2, 10999 Berlin in Kreuzberg, offiziell vorgestellt.**

TEDDY-Gründer und Panorama-Leiter Wieland Speck informiert im Rahmen des MonGay Spezial am 8.2.2016, ab 22.00 Uhr im Kino International, Karl-Marx-Allee 33, 10178 Berlin in seiner Veranstaltung „Einführung in die TEDDY-Filmauswahl“ vorab über die queeren Filme der diesjährigen Berlinale. Die Eintrittsgelder gehen zugunsten des TEDDY e.V. (Eintritt 7 Euro, erm. 6,50 Euro). Weitere Infos finden Sie unter [www.teddyaward.org](http://www.teddyaward.org)

Karten für die TEDDY AWARD Preisverleihung in der STATION Berlin am 19.02.2016 sind erhältlich im Online Shop auf [www.teddyaward.org](http://www.teddyaward.org). Kartenreservierung ist möglich per E-Mail über [tickets@papagena.de](mailto:tickets@papagena.de) oder telefonisch über die Ticket-Hotline 030-47997474. Ohne Vorverkaufsgebühr gibt es Karten im Prinz Eisenherz Buchladen, Motzstrasse 23, 10777 Berlin.

Der TEDDY AWARD ist der bedeutendste queere Filmpreis der Welt. Er ist eine gesellschaftlich engagierte politische Auszeichnung, die Filmen und Personen zugute kommt, die queere Themen auf breiter Ebene kommunizieren und so einen Beitrag für mehr Toleranz, Akzeptanz, Solidarität und Gleichstellung in der Gesellschaft leisten.

Der TEDDY AWARD wird im Rahmen der Internationalen Filmfestspiele Berlin in den Kategorien: Bester Spielfilm, Bester Dokumentar/Essayfilm und Bester Kurzfilm, sowie als Special-TEDDY AWARD für die künstlerische Lebensleistung an herausragende Persönlichkeiten vergeben. Filme aus allen Sektionen der Internationalen Filmfestspiele Berlin konkurrieren jedes Jahr um die begehrten TEDDYS. Die Reihe der bisherigen TEDDY AWARD Preisträger reicht von internationalen Star-Regisseuren wie Pedro Almodóvar, Gus Van Sant, Derek Jarman und Ulrike Ottinger bis hin zu internationalen Leinwandstars wie Oscar-Preisträgerin Tilda Swinton, Helmut Berger, Joe Dallesandro, und John Hurt.

Der TEDDY ist eine Non-Profit Veranstaltung und finanziert sich ausschließlich aus Beiträgen und Spenden der Förderer und Mäzene des Teddy e.V., das Engagement vieler ehrenamtlicher Helfer sowie durch Sponsoren und die Einnahmen aus der Preisverleihungsgala.

#### **Pressekontakt:**

Christiane Beeck & Rolf Grabner, Grabner|Beeck|Kommunikation  
**Tel.:** +49 (0)30-30 30 630, **E-Mail:** [info@gb-kommunikation.com](mailto:info@gb-kommunikation.com)

---

## Press Release

**66. Berlin Berlin February 11th - 21st, 2016**

**TEDDY AWARD Ceremony, February 19th, 2016, STATION-Berlin**

## 30. TEDDY AWARD – The International Jury

Ladies and gentlemen,

We are happy to present to you the jury of the 30th TEDDY AWARD, which will take place on February 19th in the STATION-Berlin. Nine renowned film makers and festival organisers will choose the laureates from the queer films of the Berlinale in the categories best film, best documentary/essay film and best short. Furthermore, they will award the TEDDY Jury Award.

**Augustas Čičelis** comes from Vilnius, Lithuania, and is the Director and Programmer of Vilnius LGBT\* Festival "Kreivės". He has been involved in LGBT\* activism and wider human rights movements for about a decade.

**Alexandra Carastoian**, is a filmmaker, a photographer and a human rights activist from Romania. She has been a part of the two annual festivals: LGBT History Month and Bucharest Pride. Alexandra is the director of the first Feminist and Queer International Film Festival in Bucharest.

**Alice Royer** Alice Royer is a film and media scholar, archivist, and programmer from Los Angeles. She is the Legacy Project Manager at Outfest, where she oversees the Outfest UCLA Legacy Project, the only program in the world exclusively dedicated to protecting and preserving LGBT film.

**Dagmar Brunow** is one of the programmers at the International Queer Film Festival Hamburg. As a film scholar she teaches Film Studies and Gender Studies in Sweden. Dagmar has been working for the Women's Music Centre in Hamburg and has been one of the initiators of Ladyfest Hamburg

**Adán Salinas Alverdi** Adán Salinas Alverdi is a Mexico City based curator, programmer, researcher and artistic director. He is CEO of Global Cooperation Agency for Cultural Exchange and the General Director of MICGénero, International Film Festival with Gender Perspective.

**Nosheen Khwaja** is the artistic director of GLITCH - Europe's first 10 day QTIPoC (Queer, Trans, Intersex, People of Colour) film festival and also the chair & leading tech tutor of the Digital Desperados filmmaking course for Women of Colour.

**Serubiri Moses** is an independent art writer, photograph and curator based in Kampala, Uganda. His interests lie in coloniality, language and cultural space..Last year Serubiri received the City Writer fellowship from the University of Bayreuth and curatorial fellowship from the Kadist Art Foundation in Paris.

**Xiaogang Wei** was born and raised in Xinjiang, China. Since 2010, he is the executive director of the NGO Beijing Gender Health Education Institute. It constitutes one of the first Chinese NGOs to focus on issues of gender, sexuality and sexual health. Together with the BGHEI, Xiaogang launched a series of groundbreaking events in China, including the China AIDS Walk and the China Rainbow Awards.

**Jay Lin** from Taiwan is the CEO of Portico Media, Chairman of the Taiwan International Media and Education Association, and Director of the Taiwan International Queer Film Festival.

**The jury of the TEDDY AWARD will be officially presented on the occasion of the Jury Reception on Friday, February 12th, 2016 at 11pm in Südblock, Admiralstr. 1-2, 10999 Berlin Kreuzberg.**

Wieland Speck, founder of the TEDDY AWARD and head of the Panorama will give information on the queer films of this year's Berlinale at the "Introduction to the TEDDY Film Selection" on the occasion of the MonGay special on February, 8th, 2016 at 10pm in the Kino International, Karl-Marx-Allee 33, 10178 Berlin. The entrance fees will be for the benefit of the Teddy e.V. (regular entrance fee 7€, reduced 6,50€). You can find more information at [www.teddyaward.org](http://www.teddyaward.org).

Tickets for the TEDDY AWARD Ceremony on February 19th at the STATION-Berlin are available in the online shop at [www.teddyaward.org](http://www.teddyaward.org). Ticket reservations can be made via email at [tickets@papagena.de](mailto:tickets@papagena.de) or via our ticket hotline 030-47997474. Tickets can also be purchased without pre-sale fees at the Prinz Eisenherz Buchladen, Motzstrasse 23, 10777 Berlin

The TEDDY AWARD is the most significant queer film award in the world. It is a socially committed political award, that benefits people and films who communicate queer topics on a broad level and contribute to more tolerance, acceptance, solidarity and equality in societies.

The TEDDY AWARD is awarded in the course of the Berlinale since 1987 in the following categories: best feature, best documentary/essay film, best short. Furthermore, the Special TEDDY AWARD for artistic lifetime achievement is awarded to outstanding personalities. Films from all the sections of the Berlin International Film Festival compete each year for the popular TEDDY. The range of previous award-winners goes from international star directors like Pedro Almodóvar, Gus Van Sant, Derek Jarman, and Ulrike Ottinger to international film stars like Oscar winner Tilda Swinton, Helmut Berger, Joe Dallesandro, and John Hurt.

The TEDDY is a non-profit event that is mainly financed by its supporting members and patrons of the Teddy e.V., by donations from supporters and sponsors and through the work of volunteers as well as the profits of the award ceremony.

Press Contact:

Christiane Beeck & Rolf Grabner, Grabner|Beeck|Kommunikation

Tel.: +49 (0)30-30 30 630, E-Mail: [info@gb-kommunikation.com](mailto:info@gb-kommunikation.com)